



## AIR CONDITIONER PRODUCT FICHE

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

### Product fiche according to Commission Delegated Regulation (EU) 626/2011

MODEL	OUTDOOR UNIT		AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	INDOOR UNIT		ASYG09LZCA		ASYG12LZCA		ASYG14LZCA	
			COOL	HEAT	COOL	HEAT	COOL	HEAT
SOUND POWER LEVEL	OUTDOOR UNIT [dB(A)]	52	58	57	59	61	61	
	INDOOR UNIT [dB(A)]	56	56	56	56	59	59	
REFRIGERANT/GLOBAL WARMING POTENTIAL	R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(1)</sup>							
SEASONAL ENERGY EFFICIENCY RATIO/ SEASONAL COEFFICIENT OF PERFORMANCE <sup>(4)</sup>	9.51		5.31		8.60		4.93	
	—		—		—		—	
ENERGY EFFICIENCY CLASS <sup>(4)</sup>	A+++		A+++		A+++		A++	
	—		—		—		—	
ANNUAL ENERGY CONSUMPTION (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>he</sub> ) <sup>(4)</sup>	92 <sup>(2)</sup>		659 <sup>(3)</sup>		142 <sup>(2)</sup>		993 <sup>(3)</sup>	
	—		—		—		—	
Pdesign <sup>(4)(5)</sup>	2.5		2.5		3.5		3.5	
	—		—		—		—	
BACKUP HEATER CAPACITY/ DECLARED CAPACITY <sup>(4)</sup>	—		0.00/2.50		—		0.00/3.50	
	—		—		—		—	
		—	1.25/2.35	—	1.39/2.51	—	1.56/2.94	

#### NOTES

- (1) Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere.
- This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [2088]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [2088] times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.
- (2) Energy consumption "Q<sub>ce</sub>" kWh per year based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- (3) Energy consumption "Q<sub>he</sub>" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- (4) Climate condition: First line is Average, second line is Warmer, third line is Colder.
- (5) Pdesign temperature: (COOLING) 35°C (HEATING) Average: -10°C, Warmer: 2°C, Colder: -22°C

### Specifications

MODEL	OUTDOOR UNIT		AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN		
	INDOOR UNIT		ASYG09LZCA		ASYG12LZCA		ASYG14LZCA		
TYPE	WALL MOUNTED SINGLE SPLIT/HEAT PUMP								
MAX. PRESSURE	HIGH / DISCHARGE [bar(MPa)]	-						(4,12)	
	LOW / SUCTION [bar(MPa)]	-						(1,16)	
MANUFACTURING DATE	Refer to the rating label								
POWER RESOURCE	1φ 230 V ~ 50 Hz								
CAPACITY	[kW]	2.5	3.2	3.5	4.0	4.2	5.4		
POWER INPUT	[kW]	0.48	0.555	0.80	0.76	1.05	1.17		
CURRENT	[A]	2.7	2.9	4.0	3.9	4.8	5.3		
MAX. CURRENT	[A]	9.4	11.9	9.4	11.9	9.9	14.9		
ENERGY EFFICIENCY RATIO/ COEFFICIENT OF PERFORMANCE	[kW/kW]	5.21	5.77	4.38	5.26	4.00	4.62		
DIMENSION (H×W×D)	OUTDOOR UNIT [mm]	620 × 790 × 290							
	INDOOR UNIT [mm]	295 × 940 × 270							
WEIGHT	OUTDOOR UNIT [kg]	39		39		40			
	INDOOR UNIT [kg]	14		14		14			
REFRIGERANT CHARGE (Tons - CO <sub>2</sub> equivalent)	[kg]	1.30 (2,714)		1.30 (2,714)		1.40 (2,923)			

- For more information, visit our web site at: [www.fujitsu-general.com](http://www.fujitsu-general.com)
- For spare parts inquiry, consult the store that you purchased the product.
- Sound pressure level: less than 70 dB(A) by according to IEC 704-1.

OPERATING RANGE	INDOOR	OUTDOOR
COOLING/DRY	[°C] 18 to 32	-10 to 46
HEATING	[°C] 16 to 30	-25 to 24
HUMIDITY	[%] 80 or less	—

- If the air conditioner is operated under the conditions except the permissible temperature range, the air conditioner may stop because of the automatic protection circuit working.
- Depending on the operating conditions, the heat exchanger may freeze during the Cooling or Dry mode and it may cause water leakage and other damage.
- If the unit is used for long periods under high-humidity conditions, condensation may form on the surface of the indoor unit, and drip onto the floor or other objects underneath.

[Original instructions]



PART No. 9333272771 (En)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**  
3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan



## AIRCONDITIONANLÆG OPLYSNINGSSKEMA

GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE REFERENCE

### Produktblad i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) 626/2011

MODEL	UDENDØRSENHED		AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	INDENDØRSENHED		ASYG09LZCA		ASYG12LZCA		ASYG14LZCA	
			KØLING	OPVARMNING	KØLING	OPVARMNING	KØLING	OPVARMNING
LYEFFEKTNI-VEAU	UDENDØRSENHED [dB(A)]	52	58	57	59	61	61	
	INDENDØRSENHED [dB(A)]	56	56	56	56	59	59	
KØLEMIDDEL/GLOBALT OPVARMNINGSPOTENTIALE	R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(1)</sup>							
SÆSONBESTEMT ENERGIVIRKNINGSGRAD/ SÆSONBESTEMT Koefficient FOR YDEEVNE <sup>(4)</sup>	9.51		5.31		8.60		4.93	
	—		—		—		—	
ENERGIKLASSE <sup>(4)</sup>	A+++		A+++		A+++		A++	
	—		—		—		—	
ÅRLIGT ENERGIFORBRUG (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>he</sub> ) <sup>(4)</sup>	92 <sup>(2)</sup>		659 <sup>(3)</sup>		142 <sup>(2)</sup>		993 <sup>(3)</sup>	
	—		—		—		—	
P design <sup>(4)(5)</sup>	2.5		2.5		3.5		3.5	
	—		—		—		—	
RESERVE-VARMEANLÆGS KAPACITET/ANGIVEN KAPACITET <sup>(4)</sup>	—		0.00/2.50		—		0.00/3.50	
	—		—		—		—	
		—	1.25/2.35	—	1.39/2.51	—	1.56/2.94	

#### BEMÆRKNINGER

- (1) Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemiddel med lavere globalt opvarmingspotentiale (GWP) vil bidrage mindre til global opvarmning end et kølemiddel med højere GWP i tilfælde af lækage til atmosfæren. Dette anlæg indeholder en kølevæske med et GWP, der svarer til [2088]. Det betyder, at hvis 1 kg af denne kølevæske lækkes til atmosfæren, vil indvirkningen på global opvarmning være [2088] gange højere end 1 kg CO<sub>2</sub> over en periode på 100 år. Forsøg aldrig selv at afbryde kølekredsløbet eller skille produktet ad – få altid hjælp fra en professionel.
- (2) Energiforbrug "Q<sub>ce</sub>" kWh om året baseret på resultater af normalprøver. Reelt energiforbrug afhænger af, hvordan anlægget bruges, og hvor det befinder sig.
- (3) Energiforbrug "Q<sub>he</sub>" kWh om året baseret på resultater af normalprøver. Reelt energiforbrug afhænger af, hvordan anlægget bruges, og hvor det befinder sig.
- (4) Klimatilstand: Første linje er Middelt, anden linje er Varmere og tredje linje er Koldere.
- (5) Pdesign temperatur: (KØLING) 35 °C (OPVARMNING) Middelt: -10 °C, Varmere: 2 °C, Koldere: -22 °C

### Specifikationer

MODEL	UDENDØRSENHED		AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN		
	INDENDØRSENHED		ASYG09LZCA		ASYG12LZCA		ASYG14LZCA		
TYPE	VÆGMONTERET SINGLE-SPLIT/VARMEPUMPE								
MAKS. TRYK	HØJT / UDLEDNING [bar(MPa)]	-						(4,12)	
	LAVT / SUGNING [bar(MPa)]	-						(1,16)	
PRODUKTIONSDATO	Se energimærkningen								
STRØMKILDE	1φ 230 V ~ 50 Hz								
KAPACITET	[kW]	2,5	3,2	3,5	4,0	4,2	5,4		
INDGANGSEFFEKT	[kW]	0,48	0,555	0,80	0,76	1,05	1,17		
STRØM	[A]	2,7	2,9	4,0	3,9	4,8	5,3		
MAKS. STRØM	[A]	9,4	11,9	9,4	11,9	9,9	14,9		
ENERGIVIRKNINGSGRAD/ Koefficient FOR YDEEVNE	[kW/kW]	5,21	5,77	4,38	5,26	4,00	4,62		
DIMENSIONER (H X B X D)	UDENDØRSENHED [mm]	620 × 790 × 290							
	INDENDØRSENHED [mm]	295 × 940 × 270							
VÆGT	UDENDØRSENHED [kg]	39		39		40			
	INDENDØRSENHED [kg]	14		14		14			
KØLEMIDDELFYLDNING (Ton - CO <sub>2</sub> -ækvivalent)	[kg]	1,30 (2,714)		1,30 (2,714)		1,40 (2,923)			

- For mere information, se vores hjemmeside: [www.fujitsu-general.com](http://www.fujitsu-general.com)
- Ved forespørgsel om reservedele bedes du kontakte den forhandler, hvor du har købt produktet.
- Lydtryksniveau: under 70 dB(A) i henhold til IEC 704-1.

RÆKKEVIDDE	INDENDØRS	UDENDØRS
AFKØLING/TØRRING	[°C] 18 til 32	-10 til 46
OPVARMNING	[°C] 16 til 30	-25 til 24
LUFTFUGTIGHED	[%] 80 eller mindre	—

- Hvis airconditionanlægget anvendes ved temperaturer der ligger uden for det tilladte temperaturinterval, stopper det automatisk beskyttelseskredsløb måske airconditionanlægget.
- Afhængig af driftsforholdene kan varmeveksleren eventuelt fryse til i køle- eller tørretilstand, og det kan forårsage vandlækage og anden skade.
- Hvis airconditionanlægget kører i mange timer ved høj luftfugtighed, kan der dannes kondens på overfladen af indendørsenheden, som kan dryppe på gulvet eller genstande under enheden.



## ILMASTOINTILAITE TUOTESELOSTE

SÄILYTTÄ TÄMÄ OHJE TULEVAAN TARVETTA VARTEN

### Tuoteseloste komission delegoidun asetuksen (EU) 626/2011 mukaisesti

MALLI	ULKOYKSIKKÖ		AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	SISÄYKSIKKÖ		ASYG09LZCA		ASYG12LZCA		ASYG14LZCA	
			JÄÄHDYTYKS	LÄMMITYS	JÄÄHDYTYKS	LÄMMITYS	JÄÄHDYTYKS	LÄMMITYS
ÄÄNIVOIMATASO	ULKOYKSIKKÖ [dB(A)]	52	58	57	59	61	61	
	SISÄYKSIKKÖ [dB(A)]	56	56	56	56	59	59	
JÄÄHDYTYSAINE/ ILMASTONLÄMPENEMISPOTENTIAALI	R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(1)</sup>							
KAUSITTAINEN ENERGIATEHOKKUUSASTE/ KAUSITTAINEN SUORITUSKYVYN KERROIN <sup>(4)</sup>	9.51		5.31		8.60		4.93	
	—		—		—		—	
ENERGIATEHOKKUUSLUOKKA <sup>(4)</sup>	A+++		A+++		A+++		A++	
	—		—		—		—	
VUOSITTAINEN ENERGIAN KULUTUS (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>he</sub> ) <sup>(4)</sup>	92 <sup>(2)</sup>		659 <sup>(3)</sup>		142 <sup>(2)</sup>		993 <sup>(3)</sup>	
	—		—		—		—	
Psuunnittelu <sup>(4)(5)</sup>	2.5		2.5		3.5		3.5	
	—		—		—		—	
VARALÄMMITTIMEN KAPASITEETTI/ ILMOITETTU KAPASITEETTI <sup>(4)</sup>	—		0.00/2.50		—		0.00/3.50	
	—		—		—		—	
		—	1.25/2.35	—	1.39/2.51	—	1.56/2.94	

#### HUOMAUTUKSIA

- (1) Jäähdytysaineen vuotaminen edistää ilmastomuutosta. Jäähdytysaine jolla on alhaisempi ilmastomuutospotentiaali (GWP) voisi vaikuttaa ilmaston lämpenemiseen vähemmän kuin jäähdytysaine jolla on korkeampi GWP jos sitä vuotaa ilmakehään. Tässä laitteessa on jäähdytysnestettä jonka GWP on sama kuin [2088]. Tämä tarkoittaa että jos 1 kg tätä jäähdytysnestettä vuotais ilmakehään niin vaikutus ilmastonlämpenemiseen kannalta olisi [2088] kertaa suurempi kuin 1 kg:lla CO<sub>2</sub>:sta 100 vuoden ajanjakson aikana. Älä yritä koskaan vaikuttaa jäähdytysaineen kiertojärjestelmään itse tai purkaa tuotetta itse ja kysy aina apua asiantuntijalta.
- (2) Energian kulutus "Q<sub>ce</sub>" kWh per vuosi perustuen standardikoetuloksiin. Tosiasiallinen energian kulutus riippuu siitä kuinka laitetta käytetään ja missä se sijaitsee.
- (3) Energian kulutus "Q<sub>he</sub>" kWh per vuosi perustuen standardikoetuloksiin. Tosiasiallinen energian kulutus riippuu siitä kuinka laitetta käytetään ja missä se sijaitsee.
- (4) Ilmastointitila: Ensimmäinen viiva tarkoittaa keskitasoista, toinen viiva tarkoittaa lämpimämpää ja kolmas viiva tarkoittaa viileämpää.
- (5) Pdesign-lämpötila: (JÄÄHDYTYKS) 35 °C (LÄMMITYS) Keskiarvo: -10 °C, lämpimämpi: 2 °C, viileämpi: -22 °C

### Tekniset tiedot

MALLI	ULKOYKSIKKÖ		AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN		
	SISÄYKSIKKÖ		ASYG09LZCA		ASYG12LZCA		ASYG14LZCA		
TYYPPI	SEINÄÄN KIINNITETTY SINGLE SPLIT/LÄMPÖPUMPPU								
ENIMMÄISPAINE	KORKEA / VAPAUTUS [bar(MPa)]	-						(4,12)	
	MATALA / IMU [bar(MPa)]	-						(1,16)	
VALMISTUSPÄIVÄMÄÄRÄ	Lisätietoa luokitusmerkinnässä								
VOIMANLÄHDE	1φ 230 V ~ 50 Hz								
KAPASITEETTI	[kW]	2,5	3,2	3,5	4,0	4,2	5,4		
	TULOITEHO [kW]	0,48	0,555	0,80	0,76	1,05	1,17		
VIRTA	[A]	2,7	2,9	4,0	3,9	4,8	5,3		
ENINT. VIRTA	[A]	9,4	11,9	9,4	11,9	9,9	14,9		
ENERGIATEHOKKUUSASTE/ SUORITUSKYVYN KERROIN	[kW/kW]	5,21	5,77	4,38	5,26	4,00	4,62		
MITTASUUTEET (K×L×S)	ULKOYKSIKKÖ [mm]	620 × 790 × 290							
	SISÄYKSIKKÖ [mm]	295 × 940 × 270							
PAINO	ULKOYKSIKKÖ [kg]	39		39		40			
	SISÄYKSIKKÖ [kg]	14		14		14			
JÄÄHDYTYSAINEEN MÄÄRÄ (Tonnia - CO <sub>2</sub> -vastaava)	[kg]	1,30 (2,714)		1,30 (2,714)		1,40 (2,923)			

- Lisää tietoa saat websivuiltamme osoitteesta: [www.fujitsu-general.com](http://www.fujitsu-general.com)
- Voit tiedustella lisäosista kaupasta josta ostit tuotteen.
- Äänenpaineen taso: vähemmän kuin 70 dB(A) IEC 704-1:n mukaan.

KÄYTTÖALUE	SISÄTILAT	ULKOTILAT
JÄÄHDYTYKS/KUIVA	[°C] 18 – 32	-10 – 46
LÄMMITYS	[°C] 16 – 30	-25 – 24
KOSTEUS	[%] 80 tai alle	—

- Jos ilmastointilaitetta käytetään sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella, ilmastointilaitte voi sammua automaattisen suojauspiirin toiminnan vuoksi.
- Käyttöolosuhteista riippuen lämmönvaihdin voi jäätää jäähdytyksen tai kuivauksen aikana, ja se voi aiheuttaa vuotoja ja muita vaurioita.
- Jos laitetta käytetään pitkiä aikoja erittäin kosteissa oloissa, sisäyksikön pinnalle saattaa muodostua kondenssattia, jota voi tippua lattialle tai alapuolella olevien esineiden päälle.

OSA Nro. 9333272771 (Fi)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**  
3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

VAREN. 9333272771 (Da)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**  
3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

FUJITSU

## KLIMAANLEGG PRODUCT MIKROKORT

TA VARE PÅ BRUKERVEILEDNINGEN FOR SENERE BRUK

■ **Produktmikrokort i samsvar med Delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 626/2011**

MODELL	UTENDØRSENHET	AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	INNENDØRSENHET	ASYG09LZCA					
		AVKJØLING	OPPVARMING	AVKJØLING	OPPVARMING	AVKJØLING	OPPVARMING
LYD STRØMNIVÅ	UTENDØRSENHET [dB(A)]	52	58	57	59	61	61
	INNENDØRSENHET [dB(A)]	56	56	56	56	59	59
KJØLEMIDDEL/POTENSIAL FOR GLOBAL OPPVARMING		R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(1)</sup>					
		9,51	5,31	8,60	4,93	7,92	4,44
SESONGMESSIG RATIO FOR ENERGIEFFEKTIVITET/YTELSESKOEFISIENT <sup>(2)</sup>		—	—	—	—	—	—
		—	4,45	—	4,42	—	3,77
KLASSE FOR ENERGIEFFIKTIVITET <sup>(2)</sup>		A+++	A+++	A+++	A++	A++	A+
		—	—	—	—	—	—
		—	A+	—	A+	—	A
ÅRLIG ENERGIFORBRUK (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>re</sub> ) <sup>(2)</sup>	[kWh/a]	92 <sup>(2)</sup>	659 <sup>(2)</sup>	142 <sup>(2)</sup>	993 <sup>(2)</sup>	186 <sup>(2)</sup>	1322 <sup>(2)</sup>
		—	—	—	—	—	—
		—	1697 <sup>(2)</sup>	—	1852 <sup>(2)</sup>	—	2505 <sup>(2)</sup>
Pdesign <sup>(2)(3)</sup>	[kW]	2,5	2,5	3,5	3,5	4,2	4,2
		—	—	—	—	—	—
		—	3,6	—	3,9	—	4,5
BACKUP OPPVARMINGSKAPASITET/ OPPGITT KAPASITET <sup>(2)</sup>	[kW]	—	0,00/2,50	—	0,00/3,50	—	0,00/4,20
		—	—	—	—	—	—
		—	1,25/2,35	—	1,39/2,51	—	1,56/2,94

#### MERKNADER

<sup>(1)</sup> Kjølemiddellekkasje bidrar til klimaendringer. Kjølemidler med lavere potensial for global oppvarming (GWP) bidrar til mindre global oppvarming enn kjølemidler med høyere GWP dersom det lekker ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemiddelvæske med GWP tilsvarende [2088]. Dette betyr at dersom 1 kg av denne kjølemiddelvæskene skulle lekke ut i atmosfæren vil virkningen på den globale oppvarmingen være [2088] ganger høyere enn 1 kg med CO<sub>2</sub>, over en periode på 100 år. Ikke gjør noe som vil forstyrre kjølemiddels kretsløp eller demonter produktet selv, man skal alltid henvende seg til en profesjonell aktør.

<sup>(2)</sup> Energiforbruk "Q<sub>ce</sub>" kWh per år er basert på standard testresultater. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.

<sup>(3)</sup> Energiforbruk "Q<sub>he</sub>" kWh per år er basert på standard testresultater. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.

<sup>(4)</sup> Klimaforhold: Første linje er Middels, andre linje er Varmere, tredje linje er Kaldere.

<sup>(5)</sup> Pdimensjonerende utetemperatur: (KJØLING) 35 °C (OPPVARMING) Middels: -10 °C , Varmere: 2 °C , Kaldere: -22 °C

■ **Spesifikasjoner**

MODELL	UTENDØRSENHET	AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	INNENDØRSENHET	ASYG09LZCA					
MODELL		VEGGMONTERT					
		IKKE DELT/VARMEPUMPE					
MAKS. TRYCK	HØY / UTSTRØMING [bar(MPa)]	- (4,12)					
	LAV / SUGEHØYDE [bar(MPa)]	- (1,16)					
PRODUKSJONSDATO		Se typeskillet					
STRØMKILDE		1φ 230 V ~ 50 Hz					
		AVKJØLING	OPPVARMING	AVKJØLING	OPPVARMING	AVKJØLING	OPPVARMING
KAPASITET	[kW]	2,5	3,2	3,5	4,0	4,2	5,4
STRØM INNPOT	[kW]	0,48	0,555	0,80	0,76	1,05	1,17
STRØMSTYRKE	[A]	2,7	2,9	4,0	3,9	4,8	5,3
MAKS. STRØMSTYRKE	[A]	9,4	11,9	9,4	11,9	9,9	14,9
RATIO FOR ENERGIEFFEKTIVITET/ YTELSESKOEFISIENT	[kW/kW]	5,21	5,77	4,38	5,26	4,00	4,62
DIMENSJON (HxBxD)	UTENDØRSENHET [mm]	620 × 790 × 290					
	INNENDØRSENHET [mm]	295 × 940 × 270					
VEKT	UTENDØRSENHET [kg]	39					
	INNENDØRSENHET [kg]	14					
KJØLEMIDDELLADNING (tonn - CO <sub>2</sub> - ekvivalent)	[kg] (t-CO <sub>2</sub> eq)	1,30 (2,714)		1,30 (2,714)		1,40 (2,923)	

- For mer informasjon, vennligst se vår nettside på: www.fujitsu-general.com
- Forespørsler om reservedeler, vennligst ta kontakt med butikker der du kjøpte produktet.
- Lyd trykknivå: mindre enn 70 dB(A) i henhold til IEC 704-1.

DRIFTSOMRÅDE	INNENDØRS	UTENDØRS
AVKJØLING/TØRR	[°C] 18 til 32	-10 til 46
OPPVARMING	[°C] 16 til 30	-25 til 24
FUKTIGHET	[%] 80 eller mindre	—

- Hvis klimaanlegget betjenes under andre forhold enn det tillatte temperaturområdet, kan klimaanlegget stoppe på grunn av aktivering av vernekretsen.
- Avhengig av driftsforholdene, kan varmeveksleren fryse under kjøle- eller tørkemodusen (cooling eller dry), og dette kan føre til vannlekkasje og andre skader.
- Dersom enheten brukes i lange perioder med høy luftfuktighet kan det dannes kondens på innendørsenhets overflate og dermed dryppe vann på gulvet eller andre objekter under enheten.

## FUJITSU GENERAL LIMITED

DEL NR. 9333272771 (No) 3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

FUJITSU

■ **Produktblad enligt delegation från kommissionen (EU) 626/2011**

MODELL	UTOMHUSENHET	AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	INOMHUSENHET	ASYG09LZCA					
		KØLING	OPPVARMNING	KØLING	OPPVARMNING	KØLING	OPPVARMNING
LJUDEFEKTIVÅ	UTOMHUSENHET [dB(A)]	52	58	57	59	61	61
	INOMHUSENHET [dB(A)]	56	56	56	56	59	59
KÖLDMEDIUM/MÖJLIGT UTSLÄPP AV VÄXTHUSGASER (GWP)		R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(1)</sup>					
		9,51	5,31	8,60	4,93	7,92	4,44
SÄSONGSMÄSSIG ENERGIEFFEKTIVITETSKVOT/ SÄSONGSMÄSSIG PRESTANDAKOEFFICIENT <sup>(2)</sup>		—	—	—	—	—	—
		—	4,45	—	4,42	—	3,77
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASS <sup>(2)</sup>		A+++	A+++	A+++	A++	A++	A+
		—	—	—	—	—	—
		—	A+	—	A+	—	A
ÅRLIG ENERGIFÖRBRUKNING (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>re</sub> ) <sup>(2)</sup>	[kWh/a]	92 <sup>(2)</sup>	659 <sup>(2)</sup>	142 <sup>(2)</sup>	993 <sup>(2)</sup>	186 <sup>(2)</sup>	1322 <sup>(2)</sup>
		—	—	—	—	—	—
		—	1697 <sup>(2)</sup>	—	1852 <sup>(2)</sup>	—	2505 <sup>(2)</sup>
Pdesign <sup>(2)(3)</sup>	[kW]	2,5	2,5	3,5	3,5	4,2	4,2
		—	—	—	—	—	—
		—	3,6	—	3,9	—	4,5
KAPACITET FÖR BACKUPVÄRMARE/ DEKLARERAD KAPACITET <sup>(2)</sup>	[kW]	—	0,00/2,50	—	0,00/3,50	—	0,00/4,20
		—	—	—	—	—	—
		—	1,25/2,35	—	1,39/2,51	—	1,56/2,94

#### KOMMENTARER

<sup>(1)</sup> Köldmediumläckage bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med ett lägre GWP-värde (möjligt utsläpp av växthusgaser) bidrar mindre till den globala uppvärmningen än ett köldmedium med ett högre GWP-tal, vid läckage till atmosfären. Denna produkt innehåller en köldmediumvätska med ett GWP-tal på [2088]. Det innebär att om 1 kg av detta köldmedium läcker ut i atmosfären, blir dess påverkan på den globala uppvärmningen [2088] gånger större än för 1 kg CO<sub>2</sub>, under en period på 100 år. Försök aldrig manipulera köldmediumkretsen eller montera isår produkten på egen hand, utan anlita alltid en behörig tekniker.

<sup>(2)</sup> Energiförbrukning "Q<sub>ce</sub>" kWh per år är baserat på standardtestresultat. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den är placerad.

<sup>(3)</sup> Energiförbrukning "Q<sub>he</sub>" kWh per år är baserat på standardtestresultat. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den är placerad.

<sup>(4)</sup> Klimatförhållande:Första raden är Medel, andra raden är Varmare, tredje raden är Kallare.

<sup>(5)</sup> P-designtemperatur: (KYLNING) 35°C (UPPVÄRMNING) Medel: -10°C, Varmare: 2°C, Kallare: -22°C

■ **Specifikationer**

MODELL	UTOMHUSENHET	AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	INOMHUSENHET	ASYG09LZCA					
TYP		VÄGGMONTERAD					
		SINGLE SPLIT/VÄRMEPUMP					
MAX. TRYCK	HÖG / TÖMNING [bar(MPa)]	- (4,12)					
	LÅG / SUG [bar(MPa)]	- (1,16)					
TILLVERKNINGSDATUM		Se klassningsskylten					
STRÖMKÄLLA		1φ 230 V ~ 50 Hz					
		KYLNING	UPPVÄRMNING	KYLNING	UPPVÄRMNING	KYLNING	UPPVÄRMNING
KAPACITET	[kW]	2,5	3,2	3,5	4,0	4,2	5,4
INEFFEKT	[kW]	0,48	0,555	0,80	0,76	1,05	1,17
STRÖM	[A]	2,7	2,9	4,0	3,9	4,8	5,3
MAX. STRÖM	[A]	9,4	11,9	9,4	11,9	9,9	14,9
ENERGIEFFEKTIVITETSKVOT/ PRESTANDAKOEFFICIENT	[kW/kW]	5,21	5,77	4,38	5,26	4,00	4,62
MÅTT (H×B×D)	UTOMHUSENHET [mm]	620 × 790 × 290					
	INOMHUSENHET [mm]	295 × 940 × 270					
VIKT	UTOMHUSENHET [kg]	39					
	INOMHUSENHET [kg]	14					
KYLMEDELLADNING (Ton - CO <sub>2</sub> -ekvivalenter)	[kg] (t-CO <sub>2</sub> eq)	1,30 (2,714)		1,30 (2,714)		1,40 (2,923)	

- For mer information, besök vår webbplats på: www.fujitsu-general.com
- För frågor om reservedelar, vänd dig till butikken där du köpte produkten.
- Ljudtrycksnivå: mindre än 70 dB(A) enligt IEC 704-1.

RÄCKVIDD	INOMHUS	UTOMHUS
KYLNING/TORKNING	[°C] 18 till 32	-10 till 46
UPPVÄRMNING	[°C] 16 till 30	-25 till 24
LUFTFUKTIGHET	[%] 80 eller lägre	—

- Om luftkonditioneringen drivs under förhållanden utanför tillåtet temperaturintervall, kan luftkonditioneringen stoppas till följd av att den automatiska skyddskretsen löser ut.
- Beroende på driftförhållandena, kan värmeväxlaren frysa under kyl- eller under torkläget och det kan orsaka vattenläckor och andra skador.
- Om luftkonditioneringen används under låga perioder med hög luftfuktighet, kan kondens bildas på inomhusenhets utsida och droppa ned på golvet eller föremål under enheten.

## FUJITSU GENERAL LIMITED

ARTIKELNr. 9333272771 (Sv) 3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

## LUFTKONDITIONERING PRODUKTINFORMATIONSBLAD

FÖRVARA DENNA HANDBOK FÖR FRAMTIDA BRUK

FUJITSU

## KLIMATYZATOR KARTA PRODUKTU

NÅLEŻY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

■ **Ulotka produktu, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 626/2011**

MODEL	URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE	AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE	ASYG09LZCA					
		CHŁODZENIE	OGRZEWANIE	CHŁODZENIE	OGRZEWANIE	CHŁODZENIE	OGRZEWANIE
POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ	URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE [dB(A)]	52	58	57	59	61	61
	URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE [dB(A)]	56	56	56	56	59	59
CZYNNIK CHŁODNICZY / GLOBALNY POTENCJAŁ EFEKTU CIEPLARNIANEGO		R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(1)</sup>					
		9,51	5,31	8,60	4,93	7,92	4,44
SEZONOWY WSPÓLCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ / SEZONOWY WSPÓLCZYNNIK WYDAJNOŚCI CHŁODNICZEJ <sup>(2)</sup>		—	—	—	—	—	—
		—	4,45	—	4,42	—	3,77
KLASA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ <sup>(2)</sup>		A+++	A+++	A+++	A++	A++	A+
		—	—	—	—	—	—
		—	A+	—	A+	—	A
ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>re</sub> ) <sup>(2)</sup>	[kWh/a]	92 <sup>(2)</sup>	659 <sup>(2)</sup>	142 <sup>(2)</sup>	993 <sup>(2)</sup>	186 <sup>(2)</sup>	1322 <sup>(2)</sup>
		—	—	—	—	—	—
		—	1697 <sup>(2)</sup>	—	1852 <sup>(2)</sup>	—	2505 <sup>(2)</sup>
Pobór mocy <sup>(2)(3)</sup>	[kW]	2,5	2,5	3,5	3,5	4,2	4,2
		—	—	—	—	—	—
		—	3,6	—	3,9	—	4,5
WYDAJNOŚĆ PODGRZEWACZA REZERWOWEGO / WYDAJNOŚĆ DEKLAROWANA <sup>(2)</sup>	[kW]	—	0,00/2,50	—	0,00/3,50	—	0,00/4,20
		—	—	—	—	—	—
		—	1,25/2,35	—	1,39/2,51	—	1,56/2,94

#### UWAGI

<sup>(1)</sup> Wycieki czynnika chłodniczego przyczyniają się do zmian klimatycznych. W przypadku wycieku do atmosfery, czynnik chłodniczy z niższym globalnym potencjałem efektu cieplarnianego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik z wyższym GWP. W tym urządzeniu znajduje się płyn chłodniczy o GWP równym [2088]. Oznacza to, że jeżeli 1 kilogram tej cieczy wycieknie do atmosfery, to na przestrzeni 100 lat wpływ tego wycieku na globalne ocieplenie będzie 2088 razy większy niż wpływ 1 kg CO<sub>2</sub>. Nigdy nie należy samodzielnie ingerować w obwód czynnika chłodniczego lub demontować urządzenia. W razie potrzeby zawsze należy poprosić o profesjonalną pomoc.

<sup>(2)</sup> Zużycie energii „Q<sub>ce</sub>” kWh rocznie w oparciu o standardowe wyniki testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca jego pracy.

<sup>(3)</sup> Zużycie energii „Q<sub>he</sub>” kWh rocznie w oparciu o standardowe wyniki testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca jego pracy.

<sup>(4)</sup> Warunki temperaturowe: Pierwsza wiersz odpowiada temperaturze średniej, drugi cieplejszej, a trzeci chłodniejszej.

<sup>(5)</sup> Temperatura przy podanym poborze mocy: (CHŁODZENIE) 35°C (OGRZEWANIE) temp. średnia: -10°C, temp. cieplejsza: 2°C, temp. zimniejsza: -22°C

■ **Specyfikacja**

MODEL	URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE	AOYG09LZCAN		AOYG12LZCAN		AOYG14LZCAN	
	URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE	ASYG09LZCA					
TYP		KLIMATYZATOR ŚCIENNY					
		SINGLE SPLIT / POMPA CIEPŁA					
MAKS. CIŚNIENIE	WYS. / ROZŁADOWANIE [bar(MPa)]	- (4,12)					
	NISK. / SSANIE [bar(MPa)]	- (1,16)					
DATA PRODUKCJI		Patrz etykieta znamionowa					
ŹRÓDŁO ZASILANIA		1φ 230 V ~ 50 Hz					
		CHŁODZENIE	OGRZEWANIE	CHŁODZENIE	OGRZEWANIE	CHŁODZENIE	OGRZEWANIE
WYDAJNOŚĆ	[kW]	2,5	3,2	3,5	4,0	4,2	5,4
MOC WEJŚCIOWA	[kW]	0,48	0,555	0,80	0,76	1,05	1,17
NATEŻENIE	[A]	2,7	2,9	4,0	3,9	4,8	5,3
MAKS. NATEŻENIE	[A]	9,4	11,9	9,4	11,9	9,9	14,9
WSPÓLCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ / WSPÓLCZYNNIK WYDAJNOŚCI CHŁODNICZEJ	[kW/kW]	5,21	5,77	4,38	5,26	4,00	4,62
WYMIARY (WYS. x SZER. x GŁĘB.)	URZĄDZENIE ZEWNĘTRZ						